



## Aktuell in dieser Ausgabe

Grußwort des Bürgermeisters . . . . .	2		
<b><u>Die Verwaltung informiert</u></b>		<b><u>Infodienst</u></b>	
Bekanntmachung Sanierungssatzung . . . . .	2	Veranstaltungskalender . . . . .	5
Bekanntmachung Satzung über Feuerwehreinsätze . .	3		
Leinenpflicht für Hunde . . . . .	3	<b><u>Vereinsmitteilungen</u></b>	
Neue Mitarbeiterin Kerstin Schätzl . . . . .	3	SSV-Termine . . . . .	6
Kommunale Dankurkunden verliehen . . . . .	3	KAB Veranstaltungen . . . . .	6
Räum- und Streupflicht für Anlieger . . . . .	3	Jagdessen in Hintereben . . . . .	6
Wohnungsmarkt . . . . .	4	Berichtigung Abwassergebühren und –beiträge . .	7
Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen . . . . .	4	Problem Feuchttücher im Abwasser . . . . .	7
Bundesmeldegesetz - Wohnungsgeberbestätigung	4		
<b><u>Kindergarten – Schule – Freizeit</u></b>		Impressum . . . . .	8
Spendenaktion der Grund- und Mittelschule . . . . .	4	Werbung . . . . .	9

### Bürgerservice im Rathaus

Gemeinde Jandelsbrunn  
Hauptstraße 31  
94118 Jandelsbrunn  
Tel: 0 85 83/96 00 0  
Fax: 0 85 83/96 00 24  
[info@jandelsbrunn.de](mailto:info@jandelsbrunn.de)  
[www.jandelsbrunn.de](http://www.jandelsbrunn.de)

### Öffnungszeiten

Mo - Mi 08.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 15.30 Uhr  
Do 08.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 17.00 Uhr  
Fr 08.00 - 12.00 Uhr

### Recyclinghof

Tel: 0 85 83/2862  
**Öffnungszeiten**  
Di + Fr 13.00–17.00 Uhr  
Sa 09.00–12.00 Uhr  
**Bauhof** 0 85 83/96100

### Retungsleitstelle, Notarzt, Feuerwehr 112

**Polizei Waldkirchen**  
Tel: 0 85 81/9865660

## Grußwort des Bürgermeisters

---



Verehrte Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2015 neigt sich dem Ende. Wir haben ein ereignisreiches Jahr hinter uns. Ich möchte mich bei allen Mitarbeitern, Gemeinderäten, dem Kindergartenpersonal, den Lehrern, dem HH. Pfarrer Christian Hektor, allen Vereinen und Verbänden und Ihnen, der gesamten Bevölkerung, allen Feuerwehren, Betrieben, sowie dem Wirtschaftsnetzwerk und auch allen Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

Nicht zu vergessen sind auch alle ehrenamtlich Tätigen, die zum Wohle der Gemeinde beitragen.

Im nächsten Jahr stehen wir vor großen Aufgaben, die es zu bewältigen gilt.

Unsere Senioren darf ich zum jährlichen **Gemeindealltag am 29.11.15 um 13.00 Uhr in die Pfarrkirche Jandelsbrunn und anschließend in den Unterraum einladen.**

Wie bisher wird auch ein Bus eingesetzt.

Die Renovierung des Jugendraumes in der „Alten Schule“ steht kurz vor der Fertigstellung.

Bitte besuchen Sie auch die **Künische Weihnacht am 06.12.15 in Wollaberg.**

Die trockene und schöne Sonne, sowie der niederschlagsarme Herbst veranlassen uns mit dem Wasser sorgsam und sparsam umzugehen.

Alle Besucher und Urlauber darf ich recht herzlich in der Gemeinde Jandelsbrunn begrüßen.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Adventszeit, gesegnete Weihnachten und einen gelungenen Start ins Jahr 2016. Mögen alle Ihre Wünsche und Ziele in Erfüllung gehen.

Ihr Bürgermeister  
Roland Freund

---

## Die Verwaltung informiert

### Bekanntmachung

Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 10.11.2015 eine Sanierungssatzung nach § 142 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) für den Ortskern Jandelsbrunn und das ehemalige Bahnhofsgelände erlassen.

Die Satzung tritt am 16.11.2015 in Kraft.

Sie liegt im Rathaus Jandelsbrunn, Hauptstraße 31, 94118 Jandelsbrunn, Zimmer 2, zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden auf.

Ferner steht sie auf der Gemeinde-Homepage unter [www.jandelsbrunn.de](http://www.jandelsbrunn.de) Rathaus online > Ortsrecht und Satzungen zur Einsicht bereit

Jandelsbrunn, den 12.11.2015  
Gemeinde Jandelsbrunn

Freund, erster Bürgermeister



## Bekanntmachung

Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 10.11.2015 eine Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen gemeindlicher Feuerwehren aufgrund Art. 28 Abs. 4 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes (BayFwG) erlassen.

Die Satzung tritt am 16.11.2015 in Kraft.

Sie liegt im Rathaus Jandelsbrunn, Hauptstraße 31, 94118 Jandelsbrunn, Zimmer 2, zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden auf. Ferner steht sie auf der Gemeinde-Homepage unter [www.jandelsbrunn.de](http://www.jandelsbrunn.de) Rathaus online > Ortsrecht und Satzungen zur Einsicht bereit

Jandelsbrunn, den 12.11.2015  
Gemeinde Jandelsbrunn

Freund, erster Bürgermeister



## Leinenpflicht für Hunde

Wir weisen darauf hin, dass Hunde ab einer Schulterhöhe von 50 cm in allen öffentlichen Anlagen und auf allen öffentlichen Straßen, Plätzen und Wegen ständig an der Leine zu führen sind. Die Leine muss reißfest sein und darf eine Länge von 3 Metern nicht überschreiten.

## Neue Mitarbeiterin Kerstin Schätzl



Frau Schätzl ist seit 01. November Mitarbeiterin im Rathaus. Als Verwaltungsfachangestellte

betreut sie nun das gemeindliche Steuerwesen und übernimmt Aufgaben aus der Gemeindekasse.

## Kommunale Dankurkunden verliehen



Die Gemeinderatsmitglieder Klaus Tanzer und Franz Obergroßberger sowie das ehemalige Gemeinderatsmitglied Alois Rosenberger wurden für 19-jährige Arbeit im Gemeinderat mit der Kommunalen Dankurkunde ausgezeichnet. Wir gratulieren den Geehrten und bedanken uns für ihr ehrenamtliches Engagement.

## Räum- und Streupflicht für Anlieger

In Anbetracht des bevorstehenden Winters weist die Gemeinde Jandelsbrunn darauf hin, dass aufgrund der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter die Hauseigentümer oder auch die Mieter (wenn im Mietvertrag eine entsprechende Bestimmung enthalten ist) für die Sicherung der Gehbahnen vor ihren Häusern verantwortlich sind.

Die Vorder- und Hinterlieger sind verpflichtet, die Gehwege und Randstreifen in einer Entfernung von 1 m zur Straße an Werktagen ab 7.00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8.00 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Mitteln (Sand, Splitt) zu bestreuen oder das Eis zu entfernen. Tausalz sollte nur bei besonderer Glättegefahr z. B. an Treppen oder starken Steigungen eingesetzt werden.

Die Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so lange zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Werfen Sie den Schnee nicht auf die Straße oder unbefugt auf

das Nachbargrundstück. Zuwiderhandlungen können mit Geldbuße geahndet werden.

Bitte verstehen Sie die Räum- und Streupflicht auch im eigenen Interesse, damit Sie nicht schadenersatzpflichtig werden!

Die Verordnung liegt im Rathaus Zi. Nr. 2 zu jedermanns Einsicht aus; sie kann auch auf unserer Homepage [www.jandelsbrunn.de](http://www.jandelsbrunn.de) Rathaus online – Ortsrecht und Satzungen eingesehen werden.

### Wohnungsmarkt

**Wohnung in Jandelsbrunn ab sofort zu vermieten** - Möbliert, ca. 60 qm, 2 Zi, Kü, Bad. Stellplatz. Kaltmiete 250,- € + NK-Vorausz. 120,- Euro/mtl. Tel: 08021/540 98 99 oder Tel. 08583/91 678 / Hausmeister

### Zwischen den Feiertagen

Vom Donnerstag, 24.12.2015 bis Montag 04.01.2016 ist das Rathaus für den Parteiverkehr geschlossen!

In dringenden Notfällen (Sterbefall) ist Herr Heß: Tel. 08581/3069 oder Bgm. Freund, Tel. 0170/ 160 40 80 erreichbar.

### Bundesmeldegesetz - Wohnungsgeberbestätigung

Zum 01. November 2015 ist das neue Bundesmeldegesetz in Kraft getreten. Das Gesetz regelt u. a. die Art und Weise der Datenspeicherung, die Meldepflichten und ebenso die Melderegisterauskünfte oder die Daten-

### übermittlungen zwischen öffentlichen Stellen.

Mit dem neuen Bundesmeldegesetz wird auch die **Wohnungsgeberbestätigung** wieder eingeführt. Der Wohnungsgeber unterliegt somit bei Meldevorgängen der Mitwirkungspflicht nach § 19 Bundesmeldegesetz. Die neue Regelung soll Scheinmeldungen verhindern.

Aktuell muss das Beziehen einer neuen Wohnung bei der Meldebehörde innerhalb von einer Woche nach dem erfolgten Einzug gemeldet werden. **Seit dem 01.11.2015** werden der meldepflichtigen Person zwei Wochen für die Anmeldung des Wohnsitzes eingeräumt. Im Zusammenhang mit der Anmeldung eines Wohnsitzes hat die meldepflichtige Person dann u. a. die **Wohnungsgeberbestätigung** vorzulegen. Die Vorlage des Mietvertrages ist hierfür nicht ausreichend.

Somit muss **seit dem 01.11.2015** der Wohnungsgeber der meldepflichtigen Person die Wohnungsgeberbestätigung innerhalb von zwei Wochen nach dem erfolgten Einzug aushändigen, damit dieser seiner gesetzlichen Verpflichtung nachkommen kann.

Sollte die meldepflichtige Person in sein Eigenheim ziehen, so ist in diesen Fällen im Meldeamt beim Anmeldevorgang eine Selbsterklärung abzugeben.

Das Formular finden Sie unter [Rathaus Online - Formulare-Downloads - Abschnitt Einwohnermeldeamt](#)

## Kindergarten – Schule - Freizeit



### Spendenaktion Grund- und Mittelschule

Die Grund- und Mittelschule Jandelsbrunn unterstützt in diesem Jahr mit ihrer weihnachtlichen Spendenaktion die Kinderklinik in Passau. Wir bitten, die sammelnden Schülerinnen und Schüler freundlich zu empfangen und zu unterstützen.

Die Spenden kommen zu 100% der Kinderklinik zu Gute.

Die gesamte Schulfamilie der Grund- und Mittelschule Jandelsbrunn bedankt sich schon vorab bei allen Spenderinnen und Spendern für die großzügige Unterstützung.

## Infodienst

<b>Veranstaltungen Dez. 2015/ Jan. 2016</b>	
Sa. 28.11.15 12.00 Uhr mittags	VdK Ortsverband Jandelsbrunn Jahreshauptversammlung mit Adventfeier im Hofstüberl in Poppenreut
So. 29.11.15 13.00 Uhr	Altentag der gesamten Ge- meinde, Gottesdienst, dann Unterraum der Pfarrkirche Jan- delsbrunn
04.12.2015	Volkstanzgruppe Hintereben Adventfeier im GH Bauer, Hintereben
04.12.2015 19.30 Uhr	Volkstanzgruppen Adventfeier im GH Bauer Hintereben
05.12.2015	Pfarrgemeinderat Hintereben Nikolausinzug in Hintereben
06.12.2015	Soldaten- und Kriegerkam. Wollaberg-Jandelsbrunn Künische Dorfweihnacht am Dorfplatz Wollaberg
06.12.2015 14.00 Uhr	Frauenkreis Hintereben erst Andacht, dann Weih- nachtsfeier GH Bauer Hintereben
11.12.2015 19.00 Uhr	Imkerverein Wollaberg- Jandelsbrunn Weihnachtsfeier im GH Fesl Wollaberg
12.12.2015 19.30 Uhr	SV Hintereben Weihnachtsfeier mit AH im Hofstüberl Poppenreut
13.12.2015 14.00 Uhr	Frauenbund Wollaberg Adventfeier im Pfarrheim Wollaberg
18.12.2015 6.00 Uhr Frühroate	Frauenbund Wollaberg Pfarrhofkapelle, anschl. gemeinsames Frühstück

19.12.2015 20.00 Uhr	Dreisesselschützen Jan- delsbrunn, Jahresschluss-Feier im Schützenheim
20.12.2015 14.00 Uhr	Behindertensportgruppe Hintereben Adventfeier im GH Bauer
24.12.2015 ab ca. 11.00 Uhr	Empfang Friedenslicht in der Kirche Hintereben Frauenkreis Hintereben und FW Hintereben
26.12.2015	Soldaten- und Kriegerk. Wolla- berg-Jandelsbrunn erst Gottesdienst, danach Jah- reshauptversammlung im GH Lichtenauer
<b>Januar 2016</b>	
02.01.2016 19.30 Uhr	FW Wollaberg Christbaumversteigerung im GH Fesl
03.01.2016 19.00	FW Hintereben Gottesdienst, anschl. General- versammlung mit Neuwahlen
06.01.2016 um 8.30 Uhr	FW Wollaberg Gottesdienst, anschl. Jahres- hauptversammlung im <b>Gasth. Fesl ! neu</b>
08.01.2016 19.30 Uhr	Jagdversammlung Hintereben Jagdbogen II im GH Bauer Hintereben
09.01.2016	FW Jandelsbrunn Jahreshauptversammlung im Unterraum der Pfarrkirche Jan- delsbrunn
10.01.2016 9.30 Uhr	Imkerverein Wollaberg- Jandelsbrunn, Monatsver- sammlung im GH Fesl Bienenkrankheiten, Sanierung

16.01.2016 19.00 Uhr	Soldaten- und Kriegerk. Hintereben, Gottesdienst, anschl. Generalversammlung im GH Bauer
23.01.2016 Beginn: 18.00 Uhr keine Reservierungen	Frauenkreis und FW Hintereben, gemeinsamer Faschingsball im GH Bauer Hintereben
26.01.2016	Frauenbund Wollaberg Roas im Pfarrheim Wollaberg
29.01.2016 14 – 17 Uhr	Kindergarten Jandelsbrunn Faschingsparty in der Turnhalle Jandelsbrunn
30.01.2016 19.30 Uhr	SV Hintereben Faschingsball im GH Bauer
30.01.2016 19.00 Uhr	Dreisesselschützen Jandelsbrunn Generalversammlung mit Neuwahlen, Gottesdienst in der Jandelsbrunner Pfarrkirche, anschl. GH Fesl, Wollaberg

30.01.2016 19.30 Uhr	Frauenbund Jandelsbrunn Pfarrball im Pfarrheim Jandelsbrunn
<b>Anfang Februar 2016</b>	
06.02.2016	FFW Jandelsbrunn Faschingsball im GH Bauer, Hintereben
08.02.2016 ab 19.30 Uhr	FW Wollaberg Rosenmontagsball im GH Bauer Hintereben

Der Stammtisch Hintereben veranstaltet zusammen mit dem SKK Hintereben am 07. Februar 2016 wieder einen **Faschingsumzug in Hintereben**. Dazu ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Aufstellung der Wagen und Fußgruppen ab 12 Uhr. Beginn des Umzuges ca. 13 Uhr 30.

Anmeldung bitte bis spätestens 31. Januar 2016 bei Jürgen Spannauer, Tel. 08581-920493 oder Josef Plank, Telef.:08581-3476

## Vereinsmitteilungen



### **SSV-Termine**

**26.12.2015** Watterturnier im Vereinsheim Beginn: 16:00 Uhr

**16.01.2016** Schafkopfturnier im Vereinsheim Beginn: 19:30 Uhr

**30.01.2016** Faschingsparty im Vereinsheim Beginn: 19:30 Uhr

**02.04.2016** Generalversammlung des SSV im Vereinsheim, Beginn: 20:00 Uhr

17.00 Uhr in Waldkirchen-Frischeck  
Anmeldung bis 18.1.2016 bei Heinrich Stadler  
Tel.08583/718

Samstag, 13.Febr.2016 **Preisschafkopfen**  
14.00 Uhr im Gasthaus Fesl, Wollaberg

### **Einladung zum Jagdessen Hintereben Jagdbogen Hintereben II**

am Freitag, 08.01.2016 ins Gasthaus Bauer, Hintereben. Alle Jagdgenossen mit Begleitung sind herzlich eingeladen.

Die Jagdpächter: Bauer und Kern



### **KAB - Veranstaltungsprogramm** **Vorschau auf das Jahr 2016**

Dienstag, 12.Jan.2016 **Tischkugeln** 19.00 Uhr im Pfarrheim Wollaberg

Mittwoch, 27.Jan.2016 **Betriebsbesuch**  
bei Wimmer-Wohnkollektionen

## Berichtigung

Bedauerlicherweise ist uns beim Druck des letzten Künischen Boten Ausgabe 5/2015 bei der Darstellung der Abwasserbeiträge und –gebühren ein Fehler unterlaufen.

Hier deshalb die richtigen Zahlen, gültig ab 01.10.2015:

	alt	neu
Grundstücksflächenbeitrag	0,90 €/m <sup>2</sup>	1,02 €/m <sup>2</sup>
Geschossflächenbeitrag	13,25 €/m <sup>2</sup>	13,34 €/m <sup>2</sup>
Einleitungsgebühr Mischwasser	1,80 €/m <sup>3</sup>	2,48 €/m <sup>3</sup>
Einleitungsgebühr Schmutzwasser	1,60 €/m <sup>3</sup>	2,18 €/m <sup>3</sup>

## Zum guten Schluss

### Problem Feuchttücher im Abwasser

Feuchttücher verstopfen Rohre und Kanäle. Es kostet Geld und macht viel Arbeit bis das Abwasser wieder fließen kann. Das muss nicht sein.

- Verwenden Sie Feuchttücher aus Papier, diese lösen sich in Wasser auf.
- Befeuchten Sie Toilettenpapier mit einer Körperlotion oder mit einem speziellen Spray für die Intimpflege.
- Benutzen Sie einen Waschlappen.

### Nichts geht mehr

In Toiletten entsorgte Feuchttücher verstopfen die Kanalisation und verfangen sich in den Abwasserpumpen. Lange, verfilzte und zähe Stränge belasten die Pumpen und bringen sie letztendlich zum Stillstand.

Auch in Kläranlagen verursachen Feuchttücher Probleme: Sie schwimmen an der Oberfläche, verringern dadurch den Sauerstoffaustausch und stören die Biologie der Anlage. Außerdem verstopfen sie Rohre, Pumpen und Überläufe.

### Unsere Tipps

Bitte beachten Sie einige Tipps, damit die Abwasserentsorgung zuverlässig, umweltschonend und ohne zusätzliche Kosten funktioniert. Das bedeutet aber nicht, dass Sie auf Sauberkeit und Hygiene verzichten müssen.

### Eine Bitte zum Schluss

Sollten Sie dennoch Feuchttücher aus Vlies nutzen, bitte unbedingt in einem Abfalleimer entsorgen!

Nicht in die Toilette werfen!



Feuchttücher sind Abfall.



## Impressum

---

**Herausgeber:** Gemeinde Jandelsbrunn, Hauptstraße 31, 94118 Jandelsbrunn  
Verantwortlich für den gemeindlichen Teil: Bürgermeister Roland Freund  
Veröffentlichungen von redaktionseigenen Artikeln, auch auszugsweise, bedürfen der Zustimmung des Herausgebers.

**Text- und Bildnachweis:**

Beiträge von Gemeinde Jandelsbrunn, Josef Schinagl  
Fotos von Manfred Rauscher, Josef Schinagl, Gemeinde

Redaktions- und Anzeigenschluss:	21. Januar 2016
Die nächste Ausgabe erscheint am:	01. Februar 2016





# PÖSCHL

## BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

Treppen - Türen - Möbel - Fenster



Florian Pöschl  
Waldkirchenerstr. 30  
94118 Jandelsbrunn / Wollaberg  
Tel 08581 - 988 170  
[www.schreinerei-poeschl.de](http://www.schreinerei-poeschl.de)



**ThermoWhite**<sup>®</sup>  
Die white bessere Dämmung



Meisterbetrieb  
**schauberger**  
**estrich**  
innen- u. aussenputze  
vollwärmeschutz  
Am Rosenaubach 7 • 94118 Jandelsbrunn  
Tel.: +49(0)8583 - 97 94 10-0 [www.schauberger-estrich.de](http://www.schauberger-estrich.de)

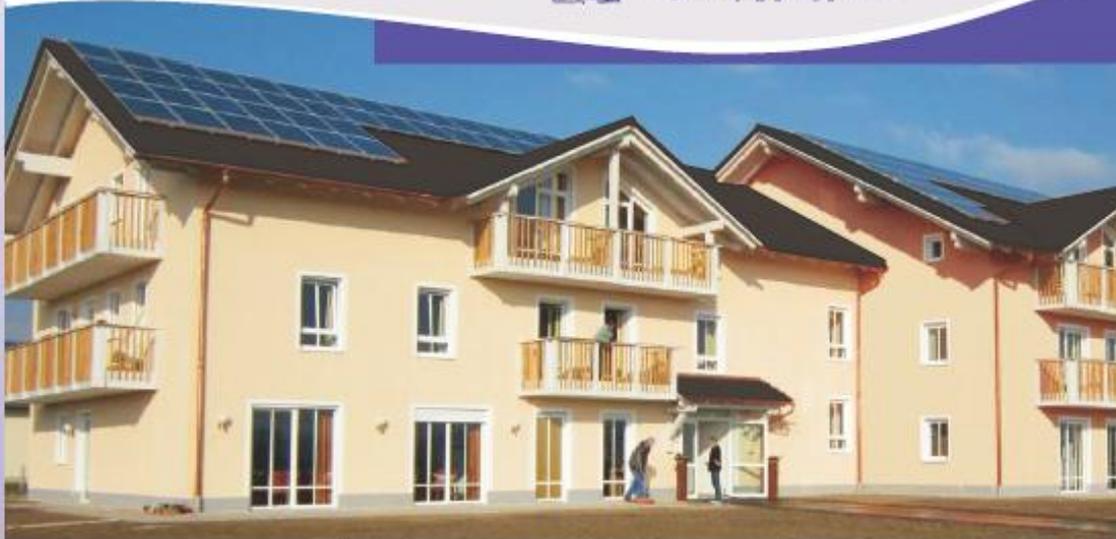


[www.thermowhite-passau.de](http://www.thermowhite-passau.de)

# Wirtschaftsnetzwerk der Gemeinde Jandelsbrunn

www.wn-jandelsbrunn.de 

 **Rosenium**  
*Netzwerk für pflegebedürftige Menschen*



**Rosenium XVI Jandelsbrunn**  
Wollabergerstraße 2  
94118 Jandelsbrunn

Telefon: 08583 97926-0  
Telefax: 08583 97926-150  
E-Mail: rosenium16@rosenium.de

Vorsorge für den PFLEGEFALL  
Beratungstermin  
schon vereinbart?



# GENERALI

## VERSICHERUNG

**Büro:**

Hochfeldstraße 2

**94118 Jandelsbrunn**

und

Kapuzinerstraße 67 a

**94032 Passau**

Tel: 0851/96618890

**Wir freuen uns,  
auch Sie zu beraten!**

**Serviceagentur**

**Franz & Maria Spannbauer**